

INNOVATIVE SAUNA TECHNOLOGY

EOS

Herkules XL S50

Herkules XL S50 vapor



Herkules XL S50 vapor

MADE IN GERMANY

CE IP x4

Tisk č.. 29343769 / 34.14 1



Návod k obsluze saunového topidla



Obsah

Zamýšlené použití.....	4
Obecná informace	4
Důležité pokyny.....	5
Elektrické připojení	6
Rozsahdodávky.....	7
Technické specifikace.....	7
Herkules XL S50	8
Herkules XL S50 vapor	9
Monáž.....	10
Minimální vzdálenosti.....	10
Polohovánísondy.....	10
Instalace.....	11
Elektrické připojení	12
Herkules XL S50 12-15 kW	12
Herkules XL S120 vapor 12-15 kW	13
Montáž ochranného krytu na saunové topidlo	14
Provoz finské sauny	15
Provoz s výparníkem	15
Odvápnění výparníku	16
Saunové kameny	17
Údržba a péče	17
Servisní adresa:	19
Záruka	19
Postup vrácení zboží (RMA) – Pokyny pro všechna vrácení!	20

Vážený zákazníku,
Zakoupili jste si kvalitní technické zařízení, se kterým si saunování užijete po mnoho let. Tato saunová kamna byla navržena a testována v souladu s aktuálními evropskými bezpečnostními normami a vyrobena v továrně v souladu s normou řízení kvality DIN EN ISO 9001:2008. Pro vaši informaci byl pro vás vytvořen tento podrobný návod k instalaci a obsluze. Věnujte zvláštní pozornost důležitým poznámkám a informacím o elektrickém připojení. Přejeme vám stimulující relaxaci a saunovou koupel plnou zážitků.

Zamýšlené použití

Toto saunové topidlo je určeno výhradně k použití při vytápění saunových kabin ve spojení s příslušnou řídicí jednotkou. Jakékoli použití, které přesahuje toto, je považováno za nesprávné! Ke správnému používání patří také dodržování obvyklých podmínek provozu, údržby a oprav. Výrobce neručí za odchylky, neoprávněné změny a z toho vyplývající škody; toto riziko nese výhradně znečišťovatel.

Obecná informace

Nejprve zkontrolujte, zda saunová kamna dorazila nepoškozená. Poškození při přepravě reklamujte ihned u přepravce nebo kontaktujte společnost, která vám dodala zboží.

Veźměte prosím na vědomí, že optimálního saunového klimatu dosáhnete pouze tehdy, pokud jsou kabina s přívaděným a odváděným vzduchem, saunová kamna a řídicí jednotka vzájemně sladěny. Poznamenejte si podrobnosti a informace od vašich dodavatelů saun.

Saunová kamna vyhřívají vaši saunu ohřátým konvekčním vzduchem. Z otvoru přívodního vzduchu je nasáván čerstvý vzduch, který vlivem ohřevu (konvekce) stoupá a následně cirkuluje v kabině. Část spotřebovaného vzduchu je vytlačována výstupním vzduchovým otvorem v kabině. Vzniká tak typické saunové klima, ve kterém jsou přímo pod stropem Vaší sauny dosahovány teploty cca 110°C, které vlivem teplotního spádu v kabině klesají na cca 30-40°C v oblasti nohou. Není tedy nic neobvyklého, když např. teplotní čidlo nad troubou ukazuje 110°C, ale teploměr, který je namontován cca 20-25 cm pod stropem kabiny na stěně sauny, ukazuje pouze 85°C. Teplota koupání při maximálním nastavení teploty v oblasti horní lavice je zpravidla mezi 80°C a 90°C.

Veźměte prosím na vědomí, že nejvyšší hodnoty teploty v kabině jsou vždy nad topidly sauny a že zde se mají připevnit teplotní čidla a bezpečnostní omezovače podle informací v návodu k instalaci řídicí jednotky.

Při prvním zahřátí může vzniknout mírný zápach v důsledku odpařování provozních látek z výrobních procesů. Po tomto procesu vyvětrejte kabinu před zahájením saunování.

Důležité pokyny

- **!** Při neodborné instalaci hrozí nebezpečí požáru! Přečtěte si prosím pozorně tento montážní návod. Věnujte zvláštní pozornost rozměrům a následujícím poznámkám.
- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi hrozícího nebezpečí.
- Děti si se zařízením nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- **Děti** musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Instalaci a připojení saunového topidla, ovládací jednotky a dalších elektrických zařízení s trvalým síťovým připojením smí provádět pouze odborník. Nezbytná ochranná opatření podle VDE 0100 v. Je třeba dodržovat § 49 DA/6 a VDE 0100 část 703/2006-2.
- Vytápěcí a ovládací jednotky sauny se smí používat pouze v saunových kabinách vyrobených z vhodného, nízkopryskyřičného a neošetřovaného materiálu (např. severský smrk).
- V saunové kabině smí být instalována pouze jedna saunová pec s požadovaným tepelným výkonem.
- V každé saunové kabině musí být větrací otvory. Větrací otvory musí být vždy umístěny za saunovými kamny, cca 5 až 10 cm nad podlahou. Minimální rozměry větracích otvorů naleznete v tabulce.
- Ventilace je vždy instalována diagonálně přesazená k saunovému topidlu ve spodní části zadní stěny sauny. Ventilace nesmí být uzavřena. Dbejte prosím pokynů od dodavatele vaší saunové kabiny.
- Jedna z ovládacích jednotek specifikovaných později se používá k regulaci nebo ovládnutí saunového topidla. Tato ovládací jednotka je upevněna na vhodném místě na vnější stěně kabiny, příslušné pouzdro snímače je uvnitř kabiny sauny podle montážního návodu přiloženého k ovládacím jednotkám.
- Pozor: Zakrytí a nesprávně naplněná nádoba na kámen může způsobit požár.
- Před každým spuštěním se ujistěte, že na saunové kamna nebyly položeny žádné předměty.

- **Upozornění:** Vysoké teploty vyskytující se na saunovém kameni během provozu mohou při dotyku vést k popálení.
- Saunová kamna nejsou určena k instalaci nebo instalaci do výklenku, pod lavici nebo pod šikmou střechu.
- Neprovozujte saunová kamna, když je otvor pro přívod vzduchu zavřený.
- Osvětlení kabiny s příslušnou instalací musí odpovídat DIN EN VDE 0100 T 703 v provedení „odolné proti stříkající vodě“. Ve spojení se saunovým topným tělesem by proto měla být instalována pouze saunová světla s maximálním výkonem 40 wattů.
- Zařízení sauny (saunové topidlo, ovládací jednotka, osvětlení atd.) s trvalým připojením k elektrické síti smí být trvale připojeno k elektrické síti pouze místně schváleným elektrikářem.
- Všechna spojovací vedení, která jsou vedena uvnitř kabiny, musí být silikonová a vhodná pro okolní teplotu minimálně 170°C. Pokud jsou jako propojovací kabely použity jednožilové kabely, musí být chráněny pružnou kovovou trubicí připojenou k ochrannému vodiči. Minimální průřez připojovacího kabelu a vhodnou velikost kabiny ve vztahu k připojené zátěži v kW naleznete v tabulce.
- Při instalaci saunového topidla se ujistěte, že je zachována svislá vzdálenost mezi horním okrajem saunového topidla a stropem sauny. Vzdálenost mezi spodní hranou saunového topidla a podlahou naleznete také v rozměrovém výkresu. U stojacích kamen je vzdálenost specifikována podstavcem nebo nožičkami.
- V zásadě je třeba si uvědomit, že saunová kamna nesmí být umístěna na podlaze ze snadno hořlavého materiálu (dřevo, plastová podlahová krytina apod.). V podlahové ploše jsou užitečné keramické dlaždice.
- Podlahové vytápění v kabině sauny zvyšuje povrchovou teplotu podlahové krytiny.
- Vzdálenost mezi ochrannou mříží nebo lavicí a jinými hořlavými materiály k saunovému kamenu naleznete v rozměrech příslušného saunového kamna. Výška ochranné mřížky musí přibližně odpovídat přední výšce saunového topidla.

- Dodržujte také specifikace a pokyny výrobce kabiny.
- Při čištění součástí s ostrými hranami je třeba přijmout vhodná opatření vlastní ochrany.
- Volně stojící kamna musí být na místě zajištěna proti převrácení.

Pozor: Nálevovou vodou přelévejte pouze oblast kamenů. Při finské koupeli nikdy nedávejte bylinky a podobně do přijímací misky (pokud tam je). **Nebezpečí ohně!**

Nebezpečí!

Vážený zákazníku,
Elektrické připojení saunového topidla a ovládání sauny s trvalým připojením k elektrické síti povoluje dle platných předpisů pouze odborník z autorizované elektrotechnické firmy. Upozorňujeme proto, že v případě reklamace je nutné předložit kopii faktury od elektrotechnické firmy provádějící práce.

Věnujte pozornost designu kabiny
Zajistěte, aby se skleněné povrchy dotýkaly maximálně 76°C na vnější straně kabiny nechá se zahřát. Pokud je potřeba jsou připojena ochranná zařízení

Elektrické připojení

Váš elektrikář provede tuto práci bez dalšího vysvětlení v souladu s v.g. schéma zapojení a podle schématu zapojení nalepeného v příslušné řídicí jednotce. Upozorňujeme však, že z bezpečnostních důvodů nesmí být na vnitřních stěnách kabiny viditelně položeny kabely pod napětím. Z tohoto důvodu jsou ve většině saunových kabin již ve stěnovém prvku s otvorem pro přívod vzduchu vloženy prázdné trubky pro vedení kabelů. Pokud ve vaší kabině nejsou žádné prázdné trubky, vyvrtejte dostatečně velký otvor ve stěně kabiny přímo u saunového topidla, kde kabel vychází ze saunového topidla, a tímto otvorem vedte kabel ven a poté do řídicí jednotka. Na vnější straně kabiny by měl být kabel, stejně jako všechny ostatní propojovací kabely (přívodní vedení k síti a osvětlení kabiny), chráněn před poškozením, například uložení do instalačních trubek nebo připevnění dřevěných krycích lišt. Pro dálkové ovládání* smí být saunové topidlo používáno pouze ve spojení s vhodným ochranným krytem nebo systémem S-Guard

*Dálkové ovládání = nastavení, ovládání a/nebo regulace zařízení pomocí příkazu, který lze provést mimo dohled zařízení, přičemž se používají přenosová média, jako jsou telekomunikace, audiotechnika nebo sběrníkové systémy. (to zahrnuje i týdenní časovače)

Rozsah dodávky

Součástí dodávky jsou:

1 saunová kamna

2 jednotky po 25 kg saunových kamenů samostatně v látkovém sáčku

1 odpařovací miska,

Technické specifikace

Napětí: 400VAC 3N 50Hz

Příkon: 12,0 nebo 15,0 kW v závislosti na verzi

Výkon výparníku: pouze Herkules vapor XL 2 kW

Výška: 750 mm

Šířka: 750 mm

Hloubka: 385 mm

Kamenná výplň: 50 kg

Hmotnost: 49 kg (bez obalu)

Svodový proud: max. 0,75 mA na kW topného výkonu

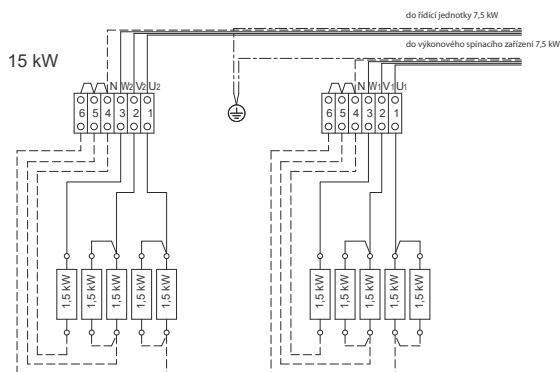
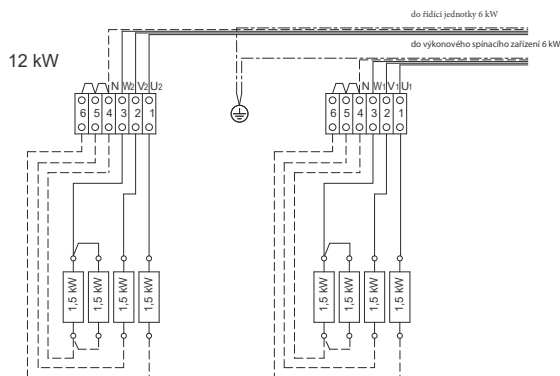
Saunový ohřivač pro použití v komerčních saunách.

Herkules XL S50

Výkon trouby dle DIN	Elektr. spojení	Řídicí jednotka ochrany v A	Ochrana v LSG v A	Připojení sítě - řídicí jednotka	Propojovací síť - LSG	Připojení řídicí jednotky - trouba	Připojení LSG - trouba	Připojení řídicí jednotky - LSG
12 kW	3N AC 50 Hz 400 V	3 x 16	3 x 16	5 x 2,5	5 x 2,5	5 x 1,5	5 x 1,5	4 x 1,5
15 kW								

Všechny informace o průřezech kabelů jsou minimální průřezy v mm² měděného kabelu.

Výkon trouby dle DIN	Instalační rozměry v cm	Pro objem kabiny	Minimální množství větrání	Hmotnost bez kamenů a obalu	Kamenná výplň	Je vyžadován jistič (LSG).	Pro použití s ovladači
12 kW	75 x 75 x 38,5	14 - 18 m ³	35 x 7 cm	ca. 49 kg	50 kg	ECON L09 EMOTEC L09	ECON D1-D4 ECON H1-H4 EMOTEC D EMOTEC H EmoTouch II +
15 kW		18 - 25 m ³	35 x 9 cm				

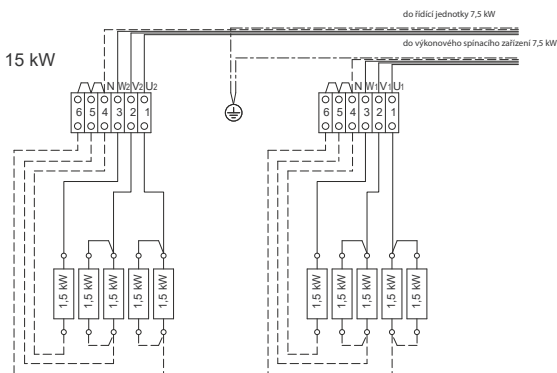
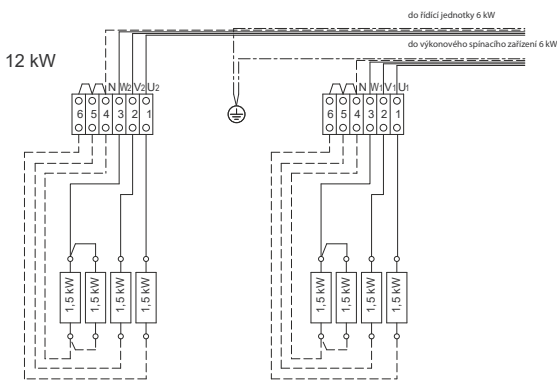


Herkules XL S50 vapor

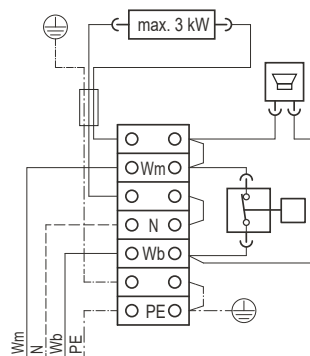
Výkon trouby dle DIN	Výkon výparníku	Elektr. spojení	Řídicí jednotka ochrany v A	Ochrana v LSG v A	Připojení sítě - řídicí jednotka	Propojovací síť - LSG	Připojení řídicí jednotky - trouba	Připojení LSG - trouba	Připojení řídicí jednotky - LSG
12 kW	2 kW	3N AC 50 Hz 400 V	3 x 16	3 x 16	5 x 2,5	5 x 2,5	5 x 1,5 & 4 x 1,5	5 x 1,5	4 x 1,5
15 kW									

Všechny informace o průřezech kabelů jsou minimální průřezy v mm² měděného kabelu.

Výkon trouby dle DIN	Výkon výparníku	Instalační rozměry v cm	Pro objem kabiny	Minimální množství větrání	Hmotnost bez kamenů a obalu	Kamenný výplň	Je vyžadován jistič (LSG).	Pro použití s ovladači
12 kW	2 kW	75 x 75 x 38,5	14 - 18 m ³	35 x 7 cm	ca.49 kg	50 kg	ECON L09 EMOTEC L09	ECON H1-H4 EMOTEC H EmoTouch II +
15 kW			18 - 25 m ³	35 x 9 cm				

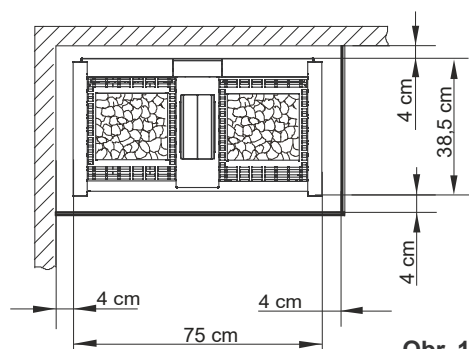


Výparník



Montáž

Minimální vzdálenosti



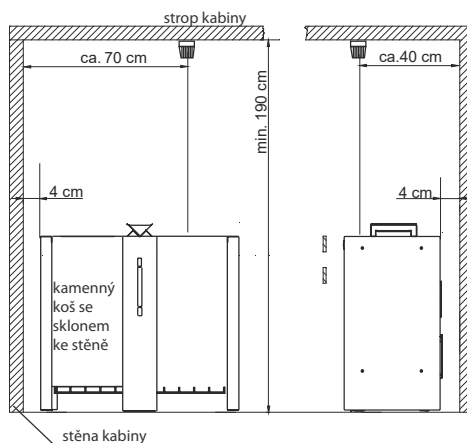
Obr. 1

- Minimální výška saunové kabiny musí být 1,90 m uvnitř.

- Při instalaci saunového topidla se ujistěte, že svislá vzdálenost mezi horní hranou saunového topidla a stropem sauny je minimálně 115 cm a vodorovná (boční) vzdálenost mezi topidly a stěnou kabiny je minimálně 4 cm.

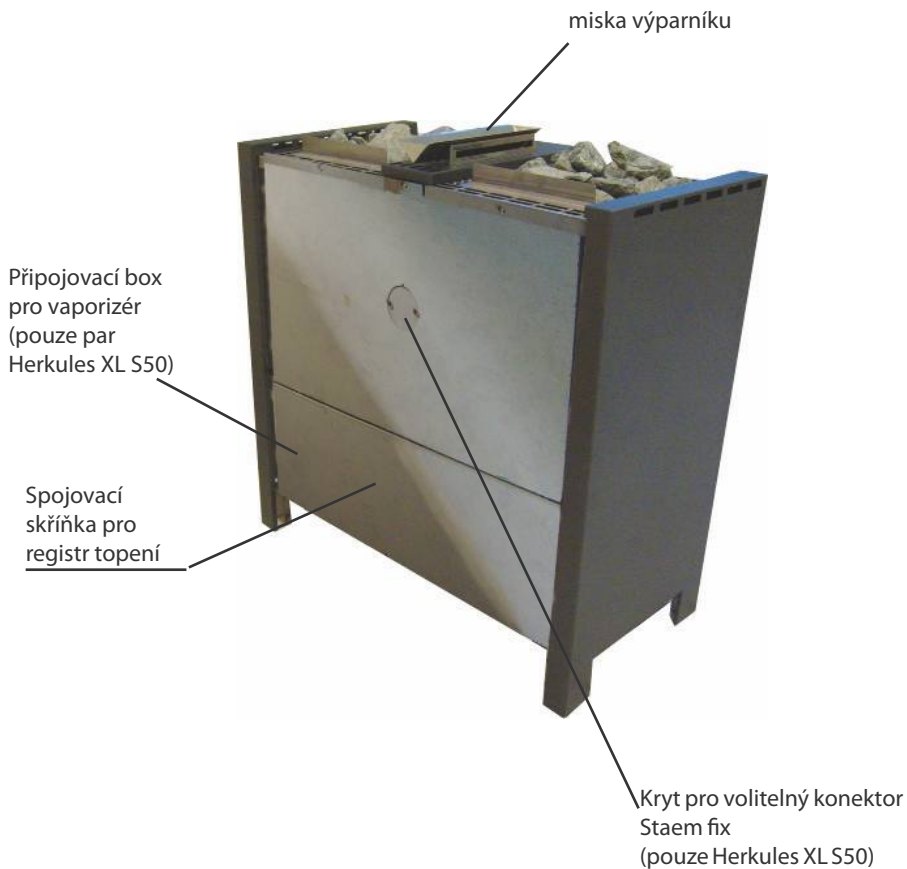
- Vzdálenost hořlavých materiálů od saunového topidla musí být minimálně 4 cm.

Polohování sondy



Na rozdíl od informací o instalaci senzoru vaší řídicí jednotky sauny není senzor topení instalován uprostřed nad topným tělesem, ale jak je znázorněno na obrázku nad kamenným košem nakloněným směrem od boční stěny kabiny.

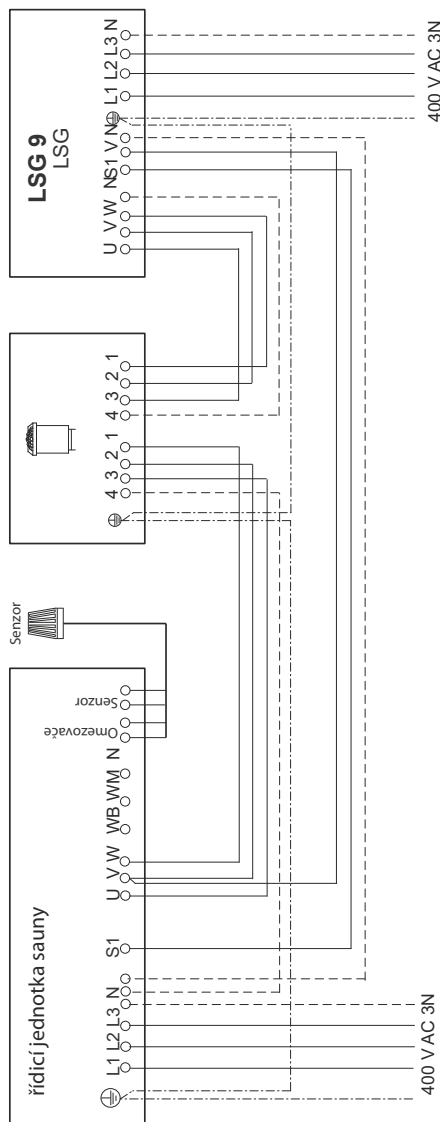
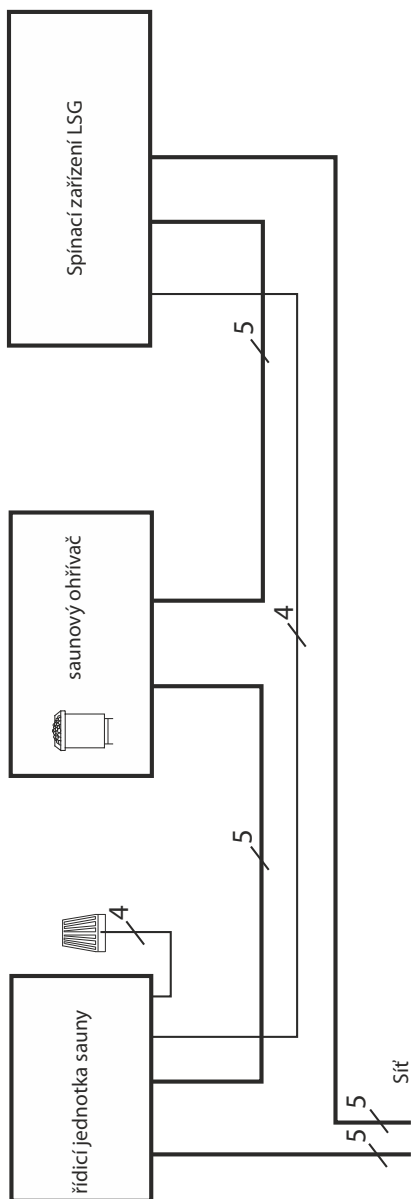
Instalace



Elektrické připojení

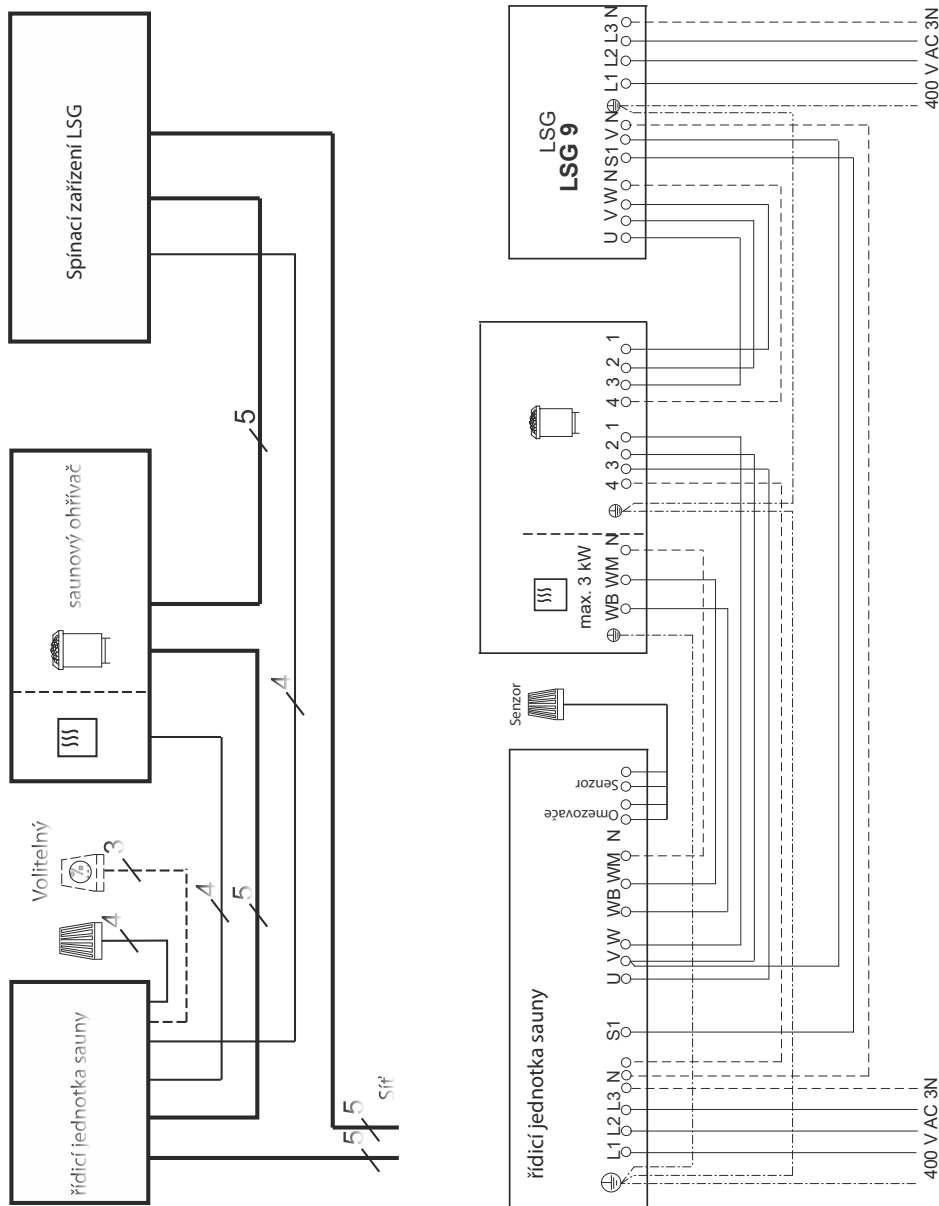
Herkules XL S50 12-15 kW

Nebezpečí! Vždy připojte také nulový vodič N!



Herkules XL S120 vapor 12-15 kW

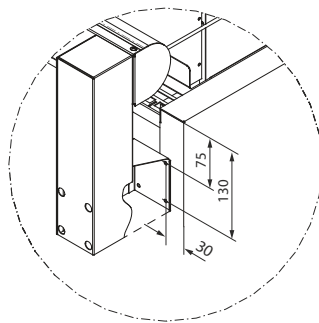
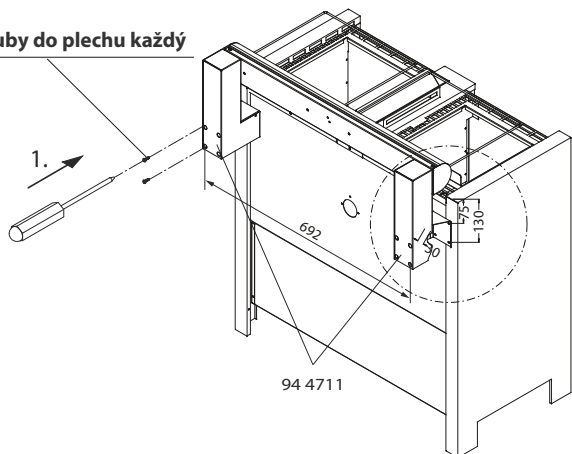
Nebezpečí! Vždy připojte také nulový vodič N!



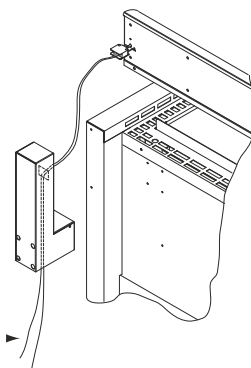
Montáž ochranného krytu na saunové topidlo

všechny samořezné šrouby: pro zavěšení ochranného krytu trouby
všechny metrické šrouby: pro kolébkový spínač zavěšení
všechny rozměry v mm

2 šrouby do plechu každý



přívodní vedení
vypínací kolébka



Přívodní vedení pro vypínací kolébku a vedení pece položte v minimální vzdálenosti 30 mm.

Zobrazit A



Provoz finské sauny

V tomto provozním režimu není výparník v provozu. Je nezbytné zajistit, aby v nádobě výparníku nebyly žádné bylinky nebo esence, protože by mohly v důsledku přehřátí vzplanout. Do nálevové vody přidávejte pouze esence nebo nálevy podle návodu výrobce. Během infuze na konci saunování byste neměli přelévat vodu z naběračky přes kameny příliš rychle, aby se voda zcela odpařila a bylo dosaženo plného infuzního účinku.



Do nálevové vody nikdy nepřidávejte více nálevových látek nebo éterických olejů, než je uvedeno na těchto nádobách. Nikdy nepoužívejte alkohol nebo neředěné koncentráty. **Nebezpečí! nebezpečí ohně.**

Pozor: Nálevovou vodou přelévejte pouze oblast kamenů. Při této formě koupání nikdy nedávejte do misky výparníku bylinky a podobně. Nebezpečí ohně!

Provoz s výparníkem (pouze pára Herkules XL S50)

Výparník je regulován pomocí řídicí jednotky. Buď obdržíte hodnotu vlhkosti, která je řízena pomocí cílového/ skutečného srovnání na senzoru, nebo je určena časovým cyklem.

Vezměte prosím na vědomí, že v důsledku odlišného rozložení teploty v kabině se hodnoty relativní vlhkosti velmi liší. Zobrazení na vlhkoměru a zobrazení na řídicí jednotce se tedy mohou velmi lišit.

Ujistěte se, že je v nádržce dostatek vody.

Nádržka je umístěna pod výparníkem. Chcete-li naplnit, vyjměte misku výparníku a nalijte vodu do nádržky

Pozor!

Miska výparníku je během provozu velmi horká. V tomto případě použijte vhodný nástroj

Při plnění výparníku se ujistěte, že žádná voda z výparníku nemůže během provozu překynout. Naplňte proto nádrž výparníku maximálně po značku maxima .



Esence, éterické oleje nebo bylinky nikdy nepřidávejte do vody, ale do misky výparníku. Zdravotní riziko nelze vyloučit přidáním dochucovadel nebo jiných přísad pro zvlhčení vzduchu. Použití těchto přísad se proto nedoporučuje, pokud to výrobce zařízení výslovně nedoporučí

Jakmile jsou do vody přidány přísady, může to vést k varu vody a pění. V tomto případě je třeba vodu vypustit a vnitřek studené nádoby vymýt hadříkem namočeným v alkoholu nebo lihu. I malé zbytky esencí na stěně výparníku mění přirozenou strukturu vody.

Pozor: Nebezpečí opaření od výstupu páry. Esence a bylinky umístěte pouze do misky odpařovače.

Pokud navrch dáte bylinkové sáčky nebo sypané bylinky, mohou se přehřát, zvláště pokud nedochází k odpařování. Buďte opatrní u řídicích jednotek s dobou dohřevu. Nebezpečí ohně! Z bezpečnostních důvodů by se měly používat pouze bylinky v laminovaných hliníkových sáčcích.

Odvápňení výparníku

POZOR!

Při všech čistících nebo údržbářských pracích, při výměně dílů nebo příslušenství a při odstraňování poruch provozu musí být zařízení odpojeno od sítě.

Pokud je vaše voda v rozsahu tvrdosti II - III a není k dispozici odstraňovač vodního kamene, je nutné čas od času odvápňovat výparník (v závislosti na stupni tvrdosti).

K tomu přidejte do vody ve výparníku odstraňovač vodního kamene pro domácí spotřebiče podle návodu výrobce. Vodu a odvápňovací směs při vedte k varu po dobu cca 10 minut a poté ji nechte vychladnout. Po vychladnutí slijte směs z výparníku a alespoň dvakrát propláchněte čistou vodou.

Dodržujte také informace poskytnuté výrobcem odvápňovacího prostředku.

Odtok vody je za předním panelem. Chcete-li k tomu získat přístup, nejprve sejměte výparník a kryt a poté posuňte přední panel nahoru.



Saunové kameny

Saunový kámen je přírodní produkt. Saunové kameny v pravidelných intervalech kontrolujte. Saunové kameny mohou být napadány zejména silnými infuzními koncentráty a časem se rozkládají. V případě potřeby se zeptejte svého dodavatele sauny. Dodané saunové kameny důkladně omyjte pod tekoucí vodou a vložte je do nádoby na kameny tak, aby mezi kameny mohl cirkulovat konvekční proud vzduchu.

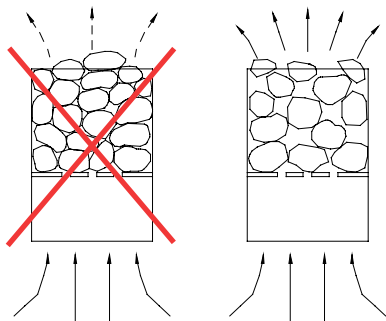
Počet infuzních kamenů je dostatečný pro vytvoření parního rázu, při kterém se odpaří cca 10 cl vody na m³ objemu kabiny. Po každé infuzi počkejte asi 10 minut před další infuzí. Jen tak se saunové kameny opět dostatečně prohřejí.

Do nálevové vody nikdy nepřidávejte více nálevových látek nebo éterických olejů, než je uvedeno na těchto nádobách. Nikdy nepoužívejte alkohol nebo neředěné koncentráty. Nebezpečí! nebezpečí ohně.

Údržba a péče

Všechna saunová kamna jsou vyrobena z korozivzdorných materiálů. Abyste si mohli saunová kamna užívat po dlouhou dobu, měli byste je udržovat a pečovat o ně. Musíte zajistit, aby otvory a deflekční plechy v oblasti sání byly vždy volné. Ty se při nasávání čerstvého vzduchu mohou snadno ucpat chmýřím a prachem. Tím je omezena konvekce vzduchu saunového topidla a může dojít k nepřipustným teplotám.

V případě potřeby zařízení vyčistěte nebo odvápněte. V případě jakýchkoliv závad nebo známek opotřebení kontaktujte svého prodejce sauny nebo přímo výrobce. Pokud saunu delší dobu nepoužíváte, před dalším použitím se ujistěte, že na saunovém kamnu nebo výparníku nejsou žádné ručníky, čisticí prostředky nebo jiné předměty.



Upozornujte prosím naléhavě!

Kameny neskládejte do kamenné nádoby saunového topidla, ale rozložte je nahrubo tak, aby bylo co nejvíce prostoru pro proudění horkého vzduchu.

Ze saunového topidla odstraňujte pouze kameny, které vychladly.

Nelze vyloučit, že z kamenného koše vypadávají horké kameny, nebo jejich části.

Nebezpečí ohně!

Při instalaci saunových topidel je třeba dodržovat DIN VDE 0100 část 703!

Tato norma obsahuje následující prohlášení ve svém posledním vydání, platném od února 2006, podle změny odstavce 703.412.05;

Citace:

Dodatečná ochrana musí být zajištěna pro všechny okruhy v sauně jedním nebo více proudovými chrániči (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem ne větším než 30 mA, s výjimkou saunových topidel.

EN 60335-1 DIN VDE 0700 část 1 z ledna 2001

uvádí v odstavci 13 následující; Citace:

Při provozní teplotě nesmí svodový proud překročit následující hodnoty:

- pro stacionární topná zařízení třídy ochrany I 0,75 mA; nebo 0,75 mA na kW jmenovité spotřeby zařízení, podle toho, která hodnota je větší, s maximem 5 mA.

Je-li však instalován proudový chránič (FI spínač), musí být zajištěno, že tímto FI spínačem nejsou chráněny žádné jiné elektrické spotřebiče.

Podle současného stavu techniky nemá smysl používat pro saunová topidla parotěsná trubková topidla. Může se stát, že oxid hořečnatý výplň radiátoru nasává vlhkost z okolního vzduchu přes silikonové těsnění difundující páru, což může v několika případech vést k vypnutí FI jističe. Jedná se o fyzický proces a ne o chybu výrobce.

V tomto případě musí troubu zahřát odborník pod dohledem a obejít funkci proudového chrániče. Po úniku vlhkosti z topných těles po cca 10 minutách lze spínač FI opět zařadit do okruhu!

Pokud se saunová kamna delší dobu nepoužívala, doporučujeme je zahřát cca každých 6 týdnů, aby topná tělesa nemohla akumulovat vlhkost.

Pokud se spínač FI během uvádění do provozu sepne, je nutné znovu zkontrolovat elektrickou instalaci.

Za správné připojení topných zařízení je odpovědný elektromontér a odpovědnost na straně výrobce je proto vyloučena!

Záruka

Záruka se přebírá podle aktuálně platných zákonných ustanovení.
záruka výrobce

- Záruční doba začíná dnem potvrzení o koupi a trvá 2 roky pro komerční použití a 3 roky pro soukromé použití.
- Záruční služby jsou poskytovány pouze v případech, že lze předložit doklad o koupi patřící k zařízení.
- Jakékoli změny na zařízení provedené bez výslovného souhlasu výrobce ruší veškeré nároky na záruku.
- Nároky ze záruky zanikají také na vady způsobené opravami nebo zásahy neoprávněnými osobami nebo nesprávným používáním.
- V případě záručních reklamací je nutné uvést sériové číslo a číslo výrobku spolu s označením zařízení a smysluplným popisem chyby.
- Tato záruka se vztahuje na náhradu vadných částí zařízení s výjimkou běžných známek opotřebení.

V případě reklamace je nutné zaslat našemu servisnímu oddělení v originálním nebo vhodném obalu (POZOR: Nebezpečí poškození při přepravě). Zařízení zasílejte vždy s tímto vyplněným záručním listem. Nemůžeme převzít žádné přepravní náklady, které mohou vzniknout při odeslání zboží a jeho vrácení. Mimo Německo se v případě uplatnění záruky obraťte na svého specializovaného prodejce. V tomto případě není možné přímé vyřízení s naším servisním střediskem záruky.

Servisní adresa:

EOS Saunatechnik GmbH
Schneiderstriesch 1

35759 Driedorf, Germany

Fon: +49 (0)2775 82-514 Fax:
+49 (0)2775 82-431

servicecenter@eos-sauna.de
www.eos-sauna.de

Uvedení do provozu dne:

Razítko a podpis z
autorizovaný dealer:

Postup vrácení zboží (RMA) – Pokyny pro všechna vrácení!

Vážený zákazníku,
přejeme hodně přátel s objednaným zbožím. V případě že
Pokud pro jednu nebudete úplně spokojeni, prosíme vás, abyste to udělali pečlivě věnujte
pozornost níže uvedeným postupům. Pouze v tomto případě je to vzácné
je zaručena kvalita a hladké zpracování procesu vrácení.

Prosím, poznamenejte si to u všech vratek!

- Stávající RMA list vždy kompletně vyplňte a přiložte ke zpětné zásilce spolu s kopií faktury! Nelepte prosím na zboží ani jeho obal. Bez těchto dokladů není zpracování možné
- Zásilky nepředplacené v rámci Německa budou odmítnuty a vráceny odesílateli na náklady vlastníka! Vždy prosím požádejte o číslo RMA. pro nákladově efektivní návratnost.
- Zajistěte prosím, abyste zboží vraceli bez viditelných známek používání s kompletním rozsahem dodávky v nezměněném stavu a v nepoškozeném původním obalu.
- Použijte prosím další stabilní a nerozbitný vnější obal, případně jej vyložte polystyrenem, novinami nebo podobným materiálem. Poškození při přepravě v důsledku vadného obalu jdou k tíži odesílatele.

Typ stížnosti:

1) poškození při přepravě

Prosím, ihned zkontrolujte obsah vašeho balíku a případné poškození při přepravě nahlaste své přepravní společnosti (Balíková služba/spedice).

- Poškozené zboží prosím nepoužívejte!
- Nechte si od přepravní společnosti vystavit písemné potvrzení o poškození.
- Poškození neprodleně nahlaste telefonicky svému prodejci. Následně s vámi probere další postup.
- Pokud je přepravní karton poškozen, použijte prosím další, větší vnější karton. Nezapomeňte přiložit potvrzení o poškození od přepravní společnosti!

2) Chybná dodávka

- Zákonná záruční doba je 2 roky. Pokud je dodaná položka vadná, chybí příslušenství nebo byla dodaná nesprávná položka nebo nesprávné množství, kontaktujte svého prodejce. Probere s vámi individuální případ a pokusí se najít okamžitě řešení vstřícné k zákazníkovi.
- Pro nákladově efektivní vrácení v rámci Německa obdržíte od výrobce číslo RMA. Každé vrácené zboží musí být v původním obalu s celým rozsahem dodávky. Zboží prosím zabalte, aby nedošlo k jeho poškození. Pokud je zboží dodáno nesprávně, nepoužívejte jej!

3) Problémy s instalací a funkcí

- Nejprve si prosím přečtěte celý dodaný návod a především také dodržujte zde uvedené montážní a instalační pokyny.
- Prodejce by měl být vždy vašim prvním kontaktním místem, protože právě on je nejlépe obeznámen s „interním“ produktem a je si vědom všech problémů, které mohou nastat.
- V případě funkčních problémů s předmětem nejprve zkontrolujte, zda zboží nevykazuje vadu materiálu. Vzhledem k továrnímu testu kvality jsou závady u nových zařízení velmi vzácné.